

★ 来自法国国际电台的深度披露
★ 解读美国历史上轰动世界的间谍案件



美国 你所不知道的

〔法〕帕特里克·波诺 X 先生◎著

金迪◎译

时代文艺出版社

你所不知道的 美国

[法] 帕特里克·波诺

X先生◎著

金迪◎译

时代文艺出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

你所不知道的美国 / (法) 帕特里克·波诺 X先生著; 金迪译.
—长春: 时代文艺出版社, 2015.12

ISBN 978-7-5387-4828-4

I. ①你… II. ①帕… ②金… III. ①美国—概况 IV. ①D771.2

中国版本图书馆CIP数据核字 (2015) 第210492号

出品人 陈琛

产品总监 郭力家

责任编辑 方伟

助理编辑 胡军

装帧设计 孙利

排版制作 杨纪云

本书著作权、版式和装帧设计受国际版权公约和中华人民共和国著作权法保护

本书所有文字、图片和示意图等专有权为时代文艺出版社所有

未事先获得时代文艺出版社许可

本书的任何部分不得以图表、电子、影印、缩拍、录音和其他任何手段
进行复制和转载, 违者必究

La face cachée de l'Amérique © Editions Nouveau Monde - Paris 2012

This edition arranged with Editions Nouveau Monde through YOUBOOK AGENCY, BEIJING, CHINA.

Simplified Chinese edition copyright: 2015 THE TIME LITERATURE AND ART PRESS

All rights reserved.

吉林省版权局著作权合同登记 图字: 07-2015-4504号

你所不知道的美国

[法] 帕特里克·波诺 X先生 著 金迪 译

出版发行 / 时代文艺出版社

地址 / 长春市泰来街1825号 时代文艺出版社 邮编 / 130011

总编办 / 0431-86012927 发行部 / 0431-86012957 北京开发部 / 010-63108163

网址 / www.shidaicn.com

印刷 / 北京市通州兴龙印刷厂

开本 / 710mm × 1000mm 1 / 16 字数 / 227千字 印张 / 17.75

版次 / 2015年12月第1版 印次 / 2015年12月第1次印刷 定价 / 38.00元

图书如有印装错误 请寄回印厂调换

献给永远离开我们的路易！

1 阿尔伯特·爱因斯坦——联邦调查局的眼中钉	001
2 卡洛·图奥米——双面间谍	014
3 “幸运儿”卢西安诺——麻烦的黑帮老大和情报中间人	024
4 马丁·路德·金——“汤姆叔叔”的暗杀事件	034
5 罗伯特·肯尼迪——遭暗杀的对象	046
6 胡佛——联邦调查局终身没有被撤职的局长	058
7 水门事件——七名“管道工”和一位总统	081
8 帕特利西亚·赫斯特与操纵	102
9 橙色剂——“树林是我们的敌人！”	114
10 霍法——一位头目的荣生与衰败	124
11 梯阵间谍网	137
12 霍梅尼——在美国大选中的作用	148

13	格林纳达——罗纳德·里根的马岛	158
14	欧文·布朗——一位宣传推销家	169
15	伊朗门事件——里根之过	190
16	波拉德事件——以色列：一个虚伪的伙伴	207
17	沃克——间谍之家	217
18	哥伦比亚计划——计中计	228
19	埃德温·威尔逊——让人敏感的叛国	238
21	私人武装	248
22	阴谋幻影	267

1 阿尔伯特·爱因斯坦 ——联邦调查局的眼中钉

除非我们假装不知道他，否则我们不会忘记他，他就是——爱因斯坦。他是全世界最著名的科学家，被美国的《时代》杂志称为 20 世纪的重要人物。从某种程度上来说，他也是一位政治家，因为他完全介入到社会政治中，从反对纳粹主义到反对美国的种族隔离，他参与所有反对宗派性的斗争并支持所有正义的斗争。

爱因斯坦是一位人道主义者。他主张建立一个世界政府来结束战争，他认为消除压迫的唯一途径就是建立一个社会主义社会。他说，在这个社会中，教育制度将以智力发展规律为指导。

爱因斯坦是一位和平主义者。他在 1930 年写过这样一句话：“如果一个人能从伴随着军乐旋律走在队伍的方阵中获得快乐，单凭这一点，就足以让我鄙视他。他错长了一颗脑袋，一根脊梁骨就够他用的了。”加入了美国国籍的爱因斯坦曾给罗斯福总统发出过警告，让他警惕希特勒的科学家们在核方面的进展，这也间接成为爱因斯坦研制原子弹的原因。

根据新近的解密文件，我们得知，爱因斯坦的这些“介入行为”给他招来了种种恐吓，并使他成为联邦调查局密切监视的对象。联邦调查

局的终身老大埃德加·胡佛 (Edgar Hoover)¹ 为了驱逐他出境，一直在秘密行动。作为一名犹太人、外国人和“极左”分子，爱因斯坦很自然地成为埃德加·胡佛的眼中钉，为了干掉爱因斯坦，埃德加想尽了一切办法。

阿尔伯特·爱因斯坦 (Albert Einstein) 从来没有放弃过他的思想。他绝不是那种性格古怪、有点异想天开又对世事漠不关心的科学家，而是每当有伟大事业需要他时，他总是义无反顾地走出他的象牙塔。爱因斯坦 18 岁时就从他就读的中学 (Gymnasium²) 中逃出，因为年轻的爱因斯坦无法忍受这些旨在培养国家精英的教育机构里近乎军事化的管理和纪律。当时俾斯麦统治下的德国要服兵役，为了避免服兵役，爱因斯坦逃离了德国。

于是，反对军国主义的爱因斯坦在瑞士定居下来了。他首先进入苏黎世联邦理工学院学习，后来就职于伯尔尼专利局，并取得了瑞士国籍。这份在专利局不起眼的工作让爱因斯坦有时间来思考和学习。在这一时期，他撰写了 5 篇震惊物理学界的论文，1905 年论述了狭义相对论，之后又对光的性质提出了新的定义。10 年后，爱因斯坦把这些理论发展成为广义相对论。

很快，这位物理界的无名小卒就声名鹊起，并在大学里获得了显赫的职位。第一次世界大战爆发前，当时德国最有名的科学家之一——马克斯·普朗克 (Max Planck)，为爱因斯坦在柏林提供了一个教授职位。爱因斯坦接受了这一职位，但是很快，他就和他的新同事们划清界限，因为他的大部分同事都支持战争政策，是帝国的扩张主义者。

1 参见第 6 章——作者注。(编者按：本书注释若无特殊说明皆为作者注)。

2 德国的教育机构，相当于我们的中学。

一战爆发期间，爱因斯坦公开呼吁和平，还起草了一份《告欧洲人民书》。这让他被德国的科学家团体排斥在外，但这丝毫没有影响爱因斯坦继续为和平付出努力。一战后，他的广义相对论的理论通过实验，得到了一些英国科学家的认可。没过多久，值得一提的是，尽管有部分德国科学家对他充满了敌意，但爱因斯坦仍然获得了诺贝尔物理奖。

获得诺贝尔奖之后，随之而来的是巨大的荣誉和国际知名度。很快，爱因斯坦就成了科学界真正的明星，他占据了世界各大报纸的头条。有意思的是，那些颂扬他的大部分几乎理解不了他的理论。

所有的人都想见爱因斯坦，不管他到哪里，都会受到英雄般的礼遇。他那科学怪人的形象毫无疑问让他更受欢迎：蓬乱的头发，嘴里叼着烟斗，穿着没有型的套头衫，戴着不像帽子的帽子。很多方面，他都像极了向日葵教授（《丁丁历险记》中的人物，行为古怪，有点神经质——译者注）。

然而，这位被狂热追捧的科学家却想利用他的名望来宣传他的政治思想以及人道主义精神。他不仅继续坚持不懈地在每次公开露面的场合为和平布道，而且还揭露世界各国涌现出的越来越多的专制制度。因此，他谴责日本对中国的入侵，并且，由于被富兰克林·罗斯福的社会改革计划所迷惑而极力赞成其当选美国总统。

1932年，当爱因斯坦在美国受到隆重而热烈的欢迎时，他毫不犹豫地在那里宣传他的思想。然而，就是在美国，他第一次遭受了猛烈的抨击。抨击的发起者是由美国悍妇组成的一个协会——爱国妇女运动，这是一个既反对女权主义又反对社会主义的组织。该组织指责爱因斯坦是一个树立了坏榜样的外国人：因为他是一个反对军队、敌视权威的和平主义者，而且已经到了鼓励服兵役者拒绝服兵役的程度。这些妇女视他为异教徒、颠覆分子和无政府共产主义者！

这些接二连三发生在美国的指控，是由在美国南部十分活跃的极右

运动发出的，掩饰了强烈的反犹太主义。而在大西洋的另一边，同样存在反犹太主义。在法国，爱因斯坦成为反犹太主义极右派嘲讽的对象，他们利用人们无法理解相对论来嘲讽相对论。

路易·费迪南·塞利纳 (Louis-Ferdinand Céline)¹：

无论是哪个雅利安流浪汉，就算他喝得烂醉躺在呕吐物中，他身上的一个腐烂的脚趾甲，不论如何，不管何时，都要胜过站在耀眼的荣光中的爱因斯坦千倍万倍。

需要指出的是：这些反对妇女参政的美国妇女们对爱因斯坦指控的主要内容也同样出现在后来联邦调查局调查爱因斯坦的档案中。爱因斯坦对此只是一笑置之，他在《纽约时报》的首页上嘲笑这些警惕心强的女公民们，还不忘开玩笑说过去罗马就是被一群忠诚的鹅的嘎嘎叫声拯救了。不管怎样，这件事丝毫没有动摇爱因斯坦为他认为是正确的事做斗争的决心。

然而，再次被邀请去美国，爱因斯坦必须在美国驻柏林领事馆那里接受一场真正严格按照手续进行的审讯，证明爱国妇女们的事是有迹可循的。

可是爱因斯坦拒绝回答大部分问题，绕过了这件事，最终成功脱身。也许拒绝这位世界上最有名的科学家进入美国是一件十分困难的事情。于是，爱因斯坦于1933年初离开了德国，之后再也没有回去过。他到达加利福尼亚刚刚一个月，就得知纳粹掌权了的消息。身为犹太人又是和平主义战士，爱因斯坦很自然地成为纳粹迫害的对象：听命于纳粹的德国媒体群起反对爱因斯坦，并且他的财产也被没收了。此后，爱

1 引自哈尔夫·斯科尔 (Ralph Schor) 的《法国三十年代期间的反犹太主义》，康普莱克斯出版社，1991年。

因斯坦再也不可能回到柏林了。

然而，爱因斯坦为了搞清楚德国的形势，又回到了欧洲，回到了比利时。当他明白希特勒正牢牢地把持着政权时，他又回到了美国，并且在1940年成为美国公民，可是却没有放弃他的瑞士国籍。

移居美国的爱因斯坦不想放弃他的言论自由。尽管他支持罗斯福当选总统，但在他认为必要时，他还是会毫不犹豫地指责罗斯福。在20世纪30年代，有两件事一直萦绕在他心头，激起他的愤慨。首先是美国不愿意接收被盖世太保登记在册的德国犹太人，借口是这些人中可能有共产党。爱因斯坦也经常指责美国政府对纳粹当局的反犹太主义定罪太轻。事实上，当时有一些商人，像乔·肯尼迪（约翰·肯尼迪之父），还有一些企业家，像亨利·福特，都赞成希特勒的政策。

爱因斯坦对美国在西班牙内战中保持中立的态度也同样不满。他认为华盛顿有义务去帮助合法政府，也就是西班牙共和政府。而罗斯福却下令向西班牙共和军禁运武器。爱因斯坦对此是极力反对的，并竭力援助由大约2800名美国人组成的阿罕拉伯·林肯作战队，这支作战队与西班牙共和军一起并肩作战，成为国际纵队的一部分。

爱因斯坦此举给联邦调查局的档案提供了资料：对于1938年新成立的反美活动调查委员会来说，所有支持西班牙共和党的人必然都是共产党。从那时起，爱因斯坦就成为联邦调查局的老大——埃德加·胡佛的监视对象。

弗雷德·杰罗姆（Fred Jerome）¹：

在刚到美国的那些年，爱因斯坦就欧洲所发生的事对罗斯福的政策

1 美国历史学家，2000年接触到联邦调查局关于阿尔伯特·爱因斯坦的档案。他以此写出一本书，这本书也是爱因斯坦十分详尽的传记：《爱因斯坦——联邦调查局眼中的叛徒》，Frison-Roche出版社，2005年。

多次表现出不满。即使每次主题不同，但问题的本质是一样的，即富兰克林·德拉诺·罗斯福反对纳粹主义到何种程度？爱因斯坦支持犹太难民的行为让他经常与当局不和。罗斯福政府的移民政策，至少部分是，要拒犹太人于国门之外的。国务卿科德尔·赫尔（Cordell Hull）认为柏林是抵御莫斯科的壁垒，拒绝接受那些要他揭露纳粹的反犹太主义的迫切要求。1933年，当美国犹太人大会的一个代表团请求他发表公开声明时，他说收到的美国驻柏林大使馆的电报“似乎没有表现出严重的局势”。然而，他并不是完全沉默的。他对有关“所谓的犹太人在德国遭受的虐待”的报道中他称之为“对恐怖和暴行的夸张报道”提出了批判。

联邦调查局对爱因斯坦的敌视一直都是秘而不宣的，从来没有公然表现出来，但这种敌意势必将会导致严重的后果。1939年夏天，爱因斯坦受一所享有盛名的科研机构的邀请来到普林斯顿，在那里他受到改变了他的一生也同时改变了人类历史的一次拜访。拜访他的人叫利奥·西拉德（Leo Szilard），是一位杰出的匈牙利物理学家。这两位科学家之前就见过面并彼此欣赏对方。利奥·西拉德曾经在柏林求学，与德国科学界一直保持联系，他刚刚得到了一些令人担忧的消息，想把这些消息紧急告知爱因斯坦。

西拉德得知的消息是：刚刚侵入捷克斯洛伐克的德国想占有从捷克矿场里提取的铀。毫无疑问，这意味着希特勒已经启动了研制原子弹的计划。

爱因斯坦从事的工作正好让他知道这一计划是可实现的，因为他的理论成果和他著名的方程式 $E = MC^2$ 表明物质可储存巨大的能量。即使他离这方面的研究有一定距离，但他不是不知道一些欧洲科学家，比如恩里科·费米（Enrico Fermi）和弗雷德里克·约里奥（Frédéric

Joliot)，刚刚通过实验证实铀的裂变释放中子，因此可以通过链式反应产生能量。

第二次世界大战前夕，这一目标的实现近在眼前。这就是为什么西拉德告知他的好友爱因斯坦反法西斯阵营必须尽快动员起来反对德国的研究，因为如果希特勒第一个拥有这一强大武器，那他会成为世界的主人！

因此，爱因斯坦被督促利用他的巨大名气去说服罗斯福总统尽快启动核研究项目，尽管当时美国尚未处在战争中。让爱因斯坦懊恼的是，他原本希望罗斯福能与英国联手更早着手此事。

这位深入人心的和平主义者鼓吹制造最具有破坏性的军事导弹，无论如何这是一件令人吃惊的事。这件事让很多和平主义者都指责他。然而，爱因斯坦，他首先想到的是避免纳粹主义带来的危险，必须不惜一切代价去消除的危险。他甚至后来还在美国海军部参与了一些研究爆炸物的工作。

于是爱因斯坦给罗斯福写了一封长信，信中他表明了他的担忧，并鼓动罗斯福总统启动核试验项目。这件事并没有立即商定，因为那些美国物理学家们丝毫没有预料到制造原子弹的可能性。

阿尔伯特·爱因斯坦¹：

总统先生：

最近，费米和西拉德两位教授曾把他们的一些研究报告，以手抄本的形式送交我们。这些报告使我们深信：不久的将来，铀将成为一种新的并且是极为重要的能源。根据目前某些方面的情况来看，我们政府应该在这方面及时警觉，同时，在必要时得采取迅速行动。因此，我认为

1 该信是1939年8月2日爱因斯坦写给罗斯福总统的，旨在敦促他启动原子弹的研究。

有责任提醒您注意下列的一些事实以及我的建议：

在过去的四个月，由于法国的约里奥和美国的费米及西拉德的努力，使得在大量的铀中能够引起一种链式核反应，大有实现的希望。在这种反应中，能产生极大的能量，同时也会产生大量新的像镭一样的放射性元素。现在我们几乎可以确定，在不久的将来就能完成这种反应。这种新现象同时也提示我们，可以制造一种新型炸弹。虽然把握较小，但这种想法还是可信的。一颗这样的威力极大的新型炸弹，可用船舶将它运送到一个港口，并予以引爆。它的力量足够炸毁整个港口四周的一些地区。

纳粹在欧洲日益猖狂的军事行动——先是入侵比利时，接着入侵法国——最终说服了罗斯福总统。此后，罗斯福积极主动地推出“铀计划”，而该计划的基金仅仅只有几千美元。这导致爱因斯坦和他的朋友西拉德再次提笔劝说总统于1941年成立国防科学委员会，该委员会就是拟定在洛斯阿拉莫斯设计和制造原子弹的“曼哈顿计划”的机构。

该计划汇集了众多欧洲和美国的科学家。当然，这些被召来为美国军方秘密工作的科学家们必须经过精心挑选。因此，美军的情报部门事先进行了一些调查并要求联邦调查局的合作。当调查到爱因斯坦时，联邦调查局出示了他的档案。内容包括妇女爱国者们的无聊编造，以及爱因斯坦支持西班牙共和党人和犹太人的介入行为。因此，他们断定爱因斯坦是一个危险人物，根据他的信仰，他极有可能是一个向苏联提供情报的地下共产党。

尽管缺乏证据，爱因斯坦还是被排斥在“曼哈顿计划”之外了，虽然他是该计划真正的倡导者。因此，虽然爱因斯坦并没有参与研制原子弹的工作，但是有人长期声称爱因斯坦对原子弹的构想负有责任。不管是爱因斯坦，还是所有那些参与“曼哈顿计划”的人都没有想到会真的

使用原子弹，他们最多认为原子弹具有威慑作用。证据是：这些科学家中有许多人被投放的两枚原子弹的可怕后果吓坏了，当爱因斯坦在二战后发起创建原子能科学家紧急委员会时，他们和爱因斯坦站在了一起。

当此之际，爱因斯坦要求核武器必须要由美国、英国和苏联三国组成的国际机构控制。然而，美国军方小心翼翼地看守着他们的原子弹，没有丝毫想分享的意图。而且，在苏联，爱因斯坦此举也并不是太受欢迎：苏联想拥有他们自己的原子弹。苏联的想法于 1949 年成真，这得益于间谍活动。

战争结束后，爱因斯坦依然是联邦调查局监控的在选目标。由于冷战已经开始，爱因斯坦不再满足于为和平布道，从而开始拥护另一项事业：为反对私刑而斗争。这里的私刑通常是种族主义者对非裔美国人施以的私刑。1946 年，美国南部各州发生了一次史无前例的暴力浪潮，有 50 多名黑人被私刑处死。黑人们开始奋起反抗，经过二战中的斗争，他们决定不再忍受种族隔离和种族歧视的屈辱。由于地方当局采取被动态度甚至还和三 K 党暗中勾结，三 K 党的杀手们也开始行动起来。

在这次反对种族主义的斗争中，爱因斯坦和罗斯福的妻子埃莉诺聚在了一起。埃莉诺也是埃德加·胡佛的眼中钉，胡佛提到埃莉诺只会称她为“老猫头鹰”。胡佛对埃莉诺的厌恶之情在大战期间埃莉诺站在她的丈夫身边指控联邦调查局变成了盖世太保时变得更加强烈。

无论如何，由于支持这项新的事业，爱因斯坦加重了自己的案情。胡佛从来没有真正掩盖自己是种族主义者的身份——当他后来反对马丁·路德·金时，我们就能看出这一点。事实上，胡佛认为黑人受共产党特工的操控而制造反对种族主义的混乱局面，给美国的国内安全带来危险。

麦卡锡主义的兴起为爱因斯坦抗议猎巫——旨在猎杀共产党或者是那些仅仅被怀疑同情共产党的进步主义人士——提供了一个新的理由。

在这一时期，有一些人受到参议员麦卡锡的怀疑并被传讯到反美活动调查委员会。因此，当得知爱因斯坦建议一位年轻的教授通过援引宪法第一修正案拒绝回答委员会的问题时，麦卡锡大发雷霆，公开宣称爱因斯坦是美国的敌人。

尽管爱因斯坦反对麦卡锡的猎巫，但是他还是安全的：没有人敢直接对付他。然而在暗处，胡佛一直在等待时机。虽然爱因斯坦拥有美国国籍，但是胡佛想将他驱除出境。对于这位联邦调查局的老大来说，爱因斯坦仍然是一位不受欢迎的外国人。联邦调查局在没有得到司法部门许可的情况下，秘密监视爱因斯坦的一举一动，包括监听电话和监视邮件。

胡佛不仅相信这位科学家是一名危险的活动分子，还声称爱因斯坦是共产党间谍。他是真的这样认为的吗？他坚持这种观点会不会是为了达到驱除爱因斯坦出境的目的呢？胡佛是足够奸诈的，他完全可以假装相信这些并收集一些虚假证据来证实自己的猜疑。所以，当克劳斯·福克斯案件曝光时，他不能不庆幸。

福克斯是一位参与了“曼哈顿计划”的德裔英国科学家，他向苏联泄露了机密，这些机密或许让苏联在核研究上节省了宝贵的数年时间。福克斯的叛变一经发现，联邦调查局就在曾经在洛斯阿拉莫斯国家实验室工作过的科学家中开始了一场真正的猎谍活动。尤其是奥本海默，这位美国原子弹制造的真正领导者长期受到怀疑，并为此失去了“国防机密”特权。

但是，胡佛显然加大了火力对准爱因斯坦，因为他企图排除万难证明这位相对论之父是福克斯案件的幕后主谋。胡佛和长期监视爱因斯坦的联邦调查局特工逐渐认为福克斯被招募到洛斯阿拉莫斯国家实验室是由于爱因斯坦的一封信，因此爱因斯坦是故意派一名苏联间谍到洛斯阿拉莫斯国家实验室的。于是，联邦调查局力图证实福克斯和爱因斯坦

坦之间有联系——除了这两位科学家都是来自德国的之外。

然而，这项任务并不容易，因为这项调查依然需要保持高度机密。比如，为了避免丑闻，是不会考虑向爱因斯坦的朋友打听情况的。尽管爱因斯坦是一名政治立场和美国的主张对立的人道主义者，但是这丝毫没有影响到这位科学家的受欢迎程度。联邦调查局继续对爱因斯坦进行全方位的调查。胡佛警告全美国的军队情报部门和联邦调查局所有的办公室注意监控爱因斯坦，他甚至还求助于某些匿名证人。

功夫不负有心人，胡佛得到了第一条有价值的情报：爱因斯坦的儿子小阿尔伯特很有可能在苏联。这就让人怀疑爱因斯坦也许是被苏联要挟或逼迫的。可是，后来的调查推翻了这一猜测：爱因斯坦从来就没有过一个叫阿尔伯特的儿子。他的两个孩子，被确定从来就没有去过苏联。

根据其他消息，可能是福克斯的父亲说出他儿子被洛斯阿拉莫斯国家实验室招募是通过爱因斯坦的推荐。而这一线索被证实是假的：在《华盛顿邮报》的记者的询问下，福克斯的父亲否认了这一说法。

因为这件事，爱因斯坦最终知道了自己在被调查。尽管他有科学家们都有的那种漫不经心，但是他还是觉察到了一些监控手段，知道自己在被监控。比如，他知道自己的电话在被窃听。然而，因为他没有什么好隐瞒的，所以他觉得这很好玩！

紧接着，间谍福克斯的姐姐也被怀疑了，因为她坚持认为她的弟弟是得益于爱因斯坦的推荐。然而，对于联邦调查局来说很不幸的是，他们很快发现这位女人得了精神分裂症。

至于福克斯本人，他完全否认和爱因斯坦之间有任何接触。因而联邦调查局必须承认他们弄错了。

可是胡佛并不承认自己失败了，他仍然确信爱因斯坦是一名共产党。调查爱因斯坦的特工清查了 70 个得到爱因斯坦支持的协会组织，